Commande de ventilateur silencieuse

Fonctionnement unipolaire (un emplacement) ou à trois voies (emplacements multiples)

N° de cat. DDF01-BL

1,5 A - 120VAC, 60Hz

DIRECTIVES

DI-000-DDF01-52A

AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE

- **POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE OU D'ÉLECTROCUTION, COUPER LE COURANT** au fusible ou au disjoncteur et s'assurer que le circuit est bien coupé avant de procéder à l'installation ou à l'entretien de l'appareil commandé!
- **POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE OU D'ÉLECTROCUTION,** ce dispositif ne doit être utilisé qu'en présence de ventilateurs de plafond de 120 V c.a. et 1,5 A au plus.
- Installer ou utiliser conformément aux codes de l'électricité en vigueur.
- À défaut de bien comprendre les présentes directives, en tout ou en partie, on doit faire appel à un électricien.
- N'utiliser ce dispositif qu'avec du **fil de cuivre ou plaqué cuivre**.
- Le commande DDF01 n'est pas compatible avec les interrupteurs ordinaires à 3 ou 4 voies. Il doit être utilisé en combinaison d'une unité asservie numérique Decora telle que le DD00R-DL.

AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE

- La distance maximale de câblage du gradateur vers toutes les unités asservies ne peut dépasser 90 mètres (300 pieds).
- Dispositif exclusivement conçu pour les ventilateurs de plafond à pales, dotés de moteurs à condensateur ou à bague de déphasage; on doit consulter les directives du fabricant ou l'étiquette signalétique apposée sur le moteur pour en confirmer le type. Tout autre type d'appareil ou de moteur pourrait causer la surchauffe, voire le bris, du dispositif et des charges qui lui sont raccordées.
- N'assigner qu'une seule commande par ventilateur. Le ou les interrupteurs le mettront en marche au niveau sélectionné à cette dernière.
- Pour éviter la surchauffe ou l'endommagement éventuel de ce dispositif et des appareils qui lui sont raccordés, ne pas l'installer pour commander une prise, de l'éclairage fluorescent ou un appareil motorisé ou à transformateur autre qu'un ventilateur de plafond aux valeurs nominales appropriées.

INTRODUCTION

Les nouveaux dispositifs numériques Decora à technologie Bluetooth[MD] représentent la toute dernière génération en matière de réglage de vitesse de ventilateur. Ils se servent d'une application mobile de Leviton qu'on peut facilement télécharger dans des tablettes ou téléphones intelligents. Permettant aux utilisateurs d'ainsi régler ou d'automatiser sur place ou à distance le fonctionnement de leurs appareils, ils comblent le fossé entre les commandes ordinaires et les systèmes d'automatisation complète.

Les commandes numériques Decora sont de puissants dispositifs qui combinent les meilleurs éléments des produits existants de Leviton aux fonctions mobiles actuelles, de façon à produire des résultats étonnants. Grâce à elles, il suffit d'un simple toucher suivant les directives à l'écran pour gérer en toute commodité la vitesse de nos ventilateurs.

L'application mobile permettant de communiquer avec elles procure en outre toute la souplesse voulue pour temporiser les ventilateurs, rendant obsolètes les boutons autrefois utilisés à cette fin.

L'application est en outre compatible avec les appareils Android et iOS. Elle est conviviale et affiche des options de menu intuitives permettant d'activer des commandes de vitesse, des interrupteurs et des gradateurs installés partout dans la maison.

Les dispositifs numériques Decora sont idéals dans les salons, les chambres à coucher, les cuisines, les salles à manger, les bureaux à domicile, de même qu'à tout autre endroit où on désire commander les ventilateurs.

Compatibilité :
Requiert un dispositif équipé de Bluetooth 4.0 (BT LE) ou plus récent et de iOS 6.0 ou plus récent. Compatible avec iPhone, iPad, et iPod Touch ou Adroid 4.0 et plus récent.

CARACTÉRISTIQUES

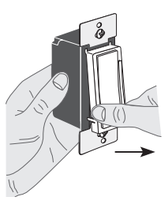
- Témoins d'alimentation et de vitesse.
- Communication tridirectionnelle.
- Facilité d'installation; aucun nouveau câblage requis.

OUTILS REQUIS

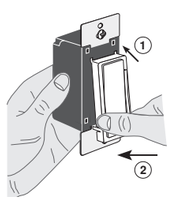
Tournevis ordinaire/Phillips	Ruban isolant	Pinces
Crayon	Coupe-fil	Règle

Changement de couleur de la commande :

Ce dispositif peut se présenter en diverses couleurs. Pour en changer la face, procéder comme suit :



Serrer les côtés au niveau des pattes inférieures pour dégager et sortir la face



Insérer les pattes supérieures et appuyer sur celles du bas pour enclencher la face

INSTALLATION DE LA COMMANDE SEULE, OU AVEC D'AUTRES DISPOSITIFS

Si la commande est installée seule, passer à la section **INSTALLATION**. Si elle est groupée avec d'autres dispositifs, procéder comme suit :

INSTALLATIONS GROUPÉES

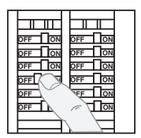
En installations groupées, il n'est pas nécessaire de réduire les valeurs nominales des dispositifs. Se reporter au tableau pour connaître les charges admises pour chaque dispositif.

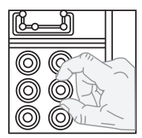
CHARGE MAXIMALE/COMMANDE DE VITESSE			
No de cat.	**Un dispositif**	**Deux dispositifs**	**Plus de 2 dispositifs**
DDF01	1,5 A	1,5 A	1,5 A

INSTALLATION

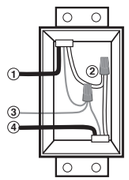
REMARQUE: cocher les cases ☑ une fois les étapes complétées.

Étape 1 ☐ **AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU D'ÉLECTROCUTION, COUPER LE COURANT**
au fusible ou au disjoncteur et s'assurer que le circuit est bien coupé avant de procéder au câblage.

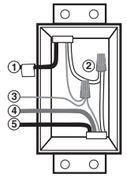




Étape 2 ☐ **Identification de l'installation (plus courantes montrées) :**
REMARQUE: si les raccords à l'intérieur de la boîte ne ressemblent pas du tout à ceux montrés ici, on doit faire appel à un électricien.



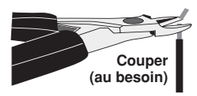
Unipolaires
1. Ligne (actif)
2. Neutre
3. Terre
4. Charge



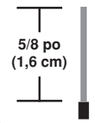
À trois voies
1. Ligne ou charge
   (note importantes ci-dessous)
2. Neutre
3. Terre
4. Premier cavalier – couleur à noter
5. Deuxième cavalier– couleur à noter

IMPORTANT : dans les installations à trois voies, une des bornes des dispositifs existants devrait être d'une couleur différente (noire, probablement) ou identifiée comme étant la borne commune. Il importe d'étiqueter le fil y étant raccordé comme « commun » (ligne ou charge) au niveau des boîtes murales du gradateur et des unités asservies.

Étape 3 ☐ **Préparation et raccordement des fils :**
Retirer l'isolant précoupé des fils de sortie de la commande. S'assurer que les brins des fils de la boîte murale sont bien **droits (les recouper au besoin)**. Dénuder l'extrémité de chaque fil de la boîte murale de la manière illustrée :



Gabarit de dénudage (pour mesurer les fils dénudés)

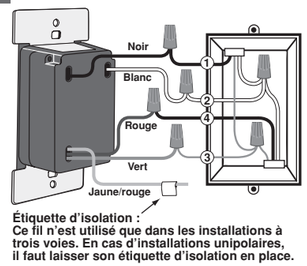


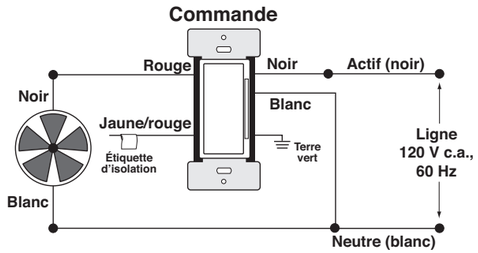
- Retirer l'isolant précoupé des fils de sortie de la commande.
- S'assurer que les brins des fils de la boîte murale sont bien **droits (les recouper au besoin)**.
- Dénuder l'extrémité de chaque fil de la boîte murale de la manière illustrée.
- **En présence de systèmes unipolaires, passer à l'étape 4a.**
- **En présence de systèmes à trois voies avec unités assorties (avec diodes), passer à l'étape 4b.**

En présence d'installations moins courantes, se reporter au tableau CONCORDANCES CAPUCHONS/FILS

CONCORDANCES CAPUCHONS/FILS
1 - 12 AWG + 1 à 3 x 14, 16 ou 18 AWG
2 - 12 AWG + 1 ou 2 x 16 ou 18 AWG
1 - 14 AWG + 1 à 4 x 16 ou 18 AWG
2 - 14 AWG + 1 à 3 x 16 ou 18 AWG

Étape 4a ☐ **Installations unipolaires :**





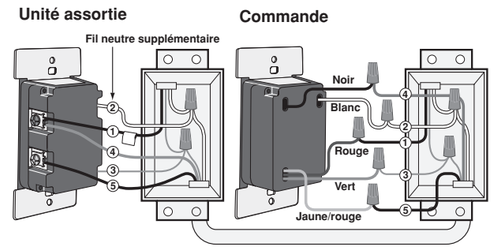
CÂBLAGE DE LA COMMANDE :

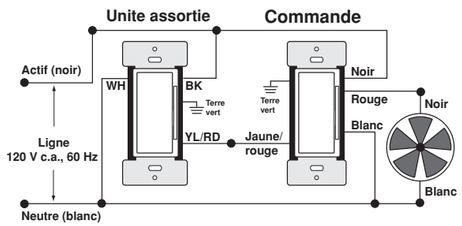
Raccorder les fils conformément au SCHÉMA DE CÂBLAGE, en procédant comme suit :

REMARQUE : les commandes DDF01 requièrent un raccord au neutre.

- Le fil vert ou dénudé de la boîte murale au fil de sortie vert de la commande.
- Le fil de ligne (actif) de la boîte au fil de sortie noir de la commande.
- Le fil de charge de la boîte au fil de sortie rouge de la commande.
- Le fil de ligne (neutre) de la boîte au fil de sortie blanc de la commande.
- Le fil de sortie jaune/rouge devrait porter une étiquette d'isolation rouge. **REMARQUE :** en l'absence d'une telle étiquette, on doit se servir de ruban isolant pour couvrir ce fil.
- **Passer à l'étape 5.**

Étape 4b ☐ **Installations à trois voies, avec unité assortie (avec diodes) :**





CÂBLAGE DE L'UNITÉ ASSORTIE (boîte murale avec fil de ligne actif) :

Raccorder les fils conformément au SCHÉMA DE CÂBLAGE, en procédant comme suit :

REMARQUE : l'unité assortie doit être installée dans une boîte murale dotée de fils de ligne actif et de neutre. Il faut ajouter un fil neutre à l'unité, tel qu'illustré.

REMARQUE : le parcours entre la commande et la dernière unité asservie du circuit ne doit pas dépasser 90 m.

- Le fil vert ou dénudé de la boîte murale à la vis verte.
- Le fil de ligne actif (commun) de la boîte, identifié (étiqueté) comme tel au moment du retrait du dispositif existant, et le premier cavalier à la vis BK de l'unité.
- Le second cavalier de la boîte de la commande à la vis YL/RD de l'unité (noter la couleur du fil). Ce cavalier doit ensuite partir de l'unité au fil de sortie jaune/rouge de la commande.
- Le fil de ligne neutre de la boîte à la vis WH de l'unité.

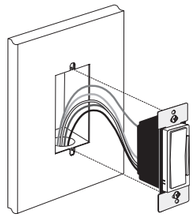
CÂBLAGE DE LA COMMANDE DE VITESSE (boîte murale avec fil de charge) :

Raccorder les fils conformément au SCHÉMA DE CÂBLAGE, en procédant comme suit :

REMARQUE : la commande DDF01 doit être installée dans une boîte murale dotée de fils de charge et de neutre.

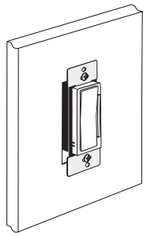
- Le fil vert ou dénudé de la boîte murale au fil de sortie vert de la commande.
- Le fil de charge de la boîte étiqueté (commun) identifié au moment du retrait du dispositif existant au fil de sortie rouge de la commande.
- Le premier cavalier de ligne actif au fil de sortie noir de la commande.
- Retirer l'étiquette d'isolation du fil de sortie jaune/rouge de la commande.
- Le second cavalier de la boîte (couleur notée ci-dessus) au fil de sortie jaune/rouge de la commande. Ce cavalier doit ensuite partir de la commande à la vis YL/RD de l'unité asservie.
- Le fil de ligne (neutre) de la boîte au fil de sortie blanc de la commande.
- **Passer à l'étape 5.**

Étape 5 ☐ **Vérification de la commande avant son installation dans la boîte murale :**



- Insérer tous les fils dans la boîte, en prévoyant suffisamment d'espace pour le dispositif.
- S'assurer que le mot « TOP » sur la bride du dispositif soit vers le haut.
- Serrer partiellement les vis de montage dans les trous de la boîte.

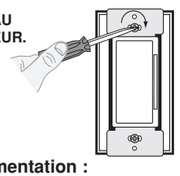
REMARQUE : donner aux fils le rayon de courbure indiqué dans le schéma afin de réduire les contraintes lors de l'insertion du dispositif lui-même.



- Rétablir l'alimentation au fusible ou au disjoncteur.
- Appuyer sur la touche jusqu'à ce que le témoin de localisation s'éteigne. Les lumières devraient s'allumer. Si elles ne s'allument pas, appuyer sur la partie supérieure de la barre de gradation pour les intensifier.
  Si elles ne s'allument toujours pas, se reporter à la section DIAGNOSTIC DES ANOMALIES.

Étape 6 ☐ **Fixation :**
COUPER L'ALIMENTATION AU FUSIBLE OU AU DISJONCTEUR.

L'installation peut maintenant être finalisée en serrant les vis de montage dans la boîte. Fixer la plaque murale.



Étape 7 ☐ **Rétablissement de l'alimentation :**
Rétablir l'alimentation au fusible ou au disjoncteur. **L'installation est terminée.**

REMARQUE : pour associer une commande de ventilateur à un appareil mobile, il faut télécharger l'application de Leviton du Google Play Store ou en utilisant son compte iTunes. Pour obtenir des renseignements supplémentaires, il suffit de composer le numéro d'assistance technique (1-800-824-3005) ou de se rendre au site Web (www.leviton.com) de Leviton.

FONCTIONNEMENT

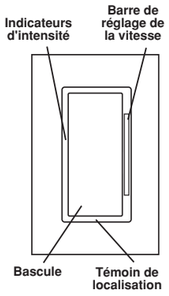
REMARQUE : le témoin de localisation s'allume quand la charge est hors tension (OFF) afin de faciliter le repérage du dispositif dans l'obscurité.

REMARQUE : dans le cas d'installations à trois voies, les unités asservies feront démarrer le ventilateur à la vitesse réglée au niveau de la commande. Le ventilateur peut être commandé à partir de cette dernière, des unités asservies ou de l'application mobile.

Touche (réglages par défaut)

Mise sous tension : Appuyer légèrement sur la partie SUPÉRIEURE de la bascule pour faire démarrer le ventilateur au niveau réglé.

Mise hors tension : Appuyer légèrement sur la partie INFÉRIEURE de la bascule pour arrêter le ventilateur.



Barre de réglage de la vitesse

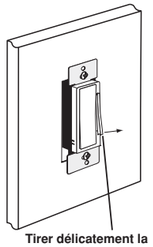
ACCÉLÉRATION :
Appuyer sur la partie SUPÉRIEURE de la barre de réglage pour augmenter la vitesse du ventilateur.

RALENTISSEMENT :
Appuyer sur la partie INFÉRIEURE de la barre de réglage pour réduire la vitesse du ventilateur. Si on continue d'appuyer, les pales ralentiront à leur vitesse minimale, puis s'arrêteront.

REMARQUE : quand le ventilateur ne tourne pas, on peut modifier la vitesse à laquelle il redémarrera au moyen de la barre de réglage. Si une panne de courant survient, le ventilateur revient à son état précédent une fois l'alimentation rétablie.

Interrupteur à entrefer : au niveau du dispositif, tirer délicatement la partie inférieure de la barre jusqu'à ce qu'elle se soulève complètement du cadre et qu'un déclic se fasse entendre (se reporter à l'illustration). Les diodes devraient s'éteindre. Ceci aura pour effet de couper le courant vers l'appareil commandé. Une fois terminée la maintenance de ce dernier, il suffit de remettre la barre en place pour rétablir le courant.

Nettoyage : l'extérieur du dispositif peut être essuyé au moyen d'un chiffon humide. **NE PAS** se servir de nettoyants chimiques.



Tirer délicatement la partie inférieure

PROGRAMMATION AVANCÉE

Définition des modes A

A1) Réglage de la vitesse maximale du ventilateur.
A2) Réglage de la vitesse minimale du ventilateur.
A3) Réglage de la vitesse à laquelle le ventilateur démarrera, quel qu'ait été le niveau précédent.

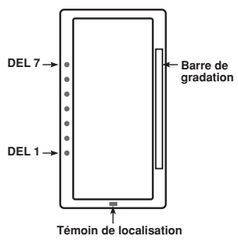
Définition des modes B

B-1) Réglage du délai d'éteinte en secondes du témoin de localisation et des diodes.

Emplacement des diodes
La diode 1 est celle du bas.
La diode 7 est celle du haut.

REMARQUES :

- Le dispositif sort automatiquement du mode de programmation après trois minutes d'inactivité.
- En appuyant sur la partie supérieure de la bascule à n'importe quel moment durant la programmation, on fait passer le dispositif au prochain mode.



Mode de programmation A

Pour entrer dans le mode de programmation A :
Appuyer sur les parties supérieures de la bascule et de la barre de réglage de la vitesse simultanément pendant cinq secondes, jusqu'à ce que le témoin de localisation se mette à clignoter.

A-1) **Vitesse maximale :** le témoin de localisation clignote deux fois par seconde pour indiquer que le dispositif est en mode de programmation **A1 (vitesse maximale)**. Par défaut, la vitesse maximale est de 100 % (pleine vitesse). Pour la modifier, se servir de la barre de réglage de manière à choisir la diode correspondant au niveau désiré **(se reporter au tableau VITESSE MAXIMALE)**. Il suffit ensuite d'appuyer sur la partie supérieure de la bascule pour enregistrer le réglage et passer au prochain mode de programmation **(A2, vitesse minimale).**

VITESSE MAXIMALE	
Diode allumée	**Vitesse**
7	Maximale
5	Élevée
3	Moyenne
1	Faible

A-2) Le témoin de localisation clignote deux trois par seconde pour indiquer que le dispositif est en mode de programmation **A2 (vitesse minimale).** Par défaut, la vitesse correspond à la diode 2. Se servir de la barre de réglage pour la modifier de 1 à 50 %. Il suffit ensuite d'appuyer sur la partie supérieure de la bascule pour enregistrer le réglage et passer au prochain mode de programmation **(A3, vitesse de démarrage).**

A-3) Le témoin de localisation clignote quatre fois par seconde pour indiquer que le dispositif est en mode de programmation **A3 (vitesse de démarrage)**. Se servir de la barre de réglage pour modifier cette vitesse de 1 à 100 %. Si on ne veut pas de vitesse fixe au démarrage, il faut appuyer sur la partie inférieure de la barre de réglage et la maintenir enfoncée jusqu'à ce qu'aucune diode ne soit allumée (valeur par défaut). Il suffit ensuite d'appuyer sur la partie supérieure de la bascule pour enregistrer le réglage et sortir du mode de **programmation A.**

Mode de programmation B

Pour entrer dans le mode de programmation B :
Appuyer sur la partie supérieure de la bascule et ensuite sur la partie inférieure de la barre de réglage et les maintenir enfoncées pendant cinq secondes, ou jusqu'à ce que le témoin de localisation et la diode du haut (7) se mettent à clignoter.

B-1) Le témoin de localisation clignote trois fois par seconde pour indiquer que le dispositif est en mode de **programmation B1 (témoins)**. Se servir de la barre de réglage pour choisir une des options possibles (se reporter au tableau TÉMOIN ET INDICATEURS). Il suffit ensuite d'appuyer sur la partie supérieure de la bascule pour enregistrer le réglage et sortir du mode de **programmation B**

TÉMOIN ET INDICATEURS		
Diode	**Témoin de localisation**	**Indicateurs de vitesse**
7	S'éteint après 5 secondes	S'éteint après 5 secondes
5	S'éteint après 5 secondes	Activé
3	Activé	S'éteint après 5 secondes
1	Activé	Activé

COMMANDE DES VENTILATEURS VIA BLUETOOTH[MD]

Télécharger l'application de Leviton dans l'appareil voulu.

Android: sélectionner l'icône Google Play Store à l'écran de l'appareil mobile, ou se rendre au http://play.google.com depuis celui d'un ordinateur. Suivre les directives pour obtenir l'application.

iPhone: sélectionner l'icône de l'App Store à l'écran de l'appareil mobile, ou passer par un compte iTunes pour obtenir l'application à partir d'un ordinateur.

Une fois l'application téléchargée, suivre les directives pour associer l'appareil mobile à la commande de vitesse. On peut ensuite choisir l'une des commandes suivantes :

- **On - Off:** démarrage/arrêt du ventilateur.
- **Schedule:** création d'événements de mise démarrage/arrêt en fonction d'un horaire donné.
- **Sleep Timer:** réglage d'un compte à rebours pour arrêter le ventilateur.

Réglages avancés

Device Options (divers)

- **Hide LED Fan Speed Bar:** éteinte de la barre de réglage lumineuse.
- **Hide Status LED:** éteinte du témoin d'état.
- **DST Offset Hours:** réglage des heures de lever et de coucher du soleil.
- **DST Offset Minutes:** réglage des minutes de lever et de coucher du soleil.

Fan Speed Options (vitesse)

- **Preset :** réglage de la vitesse à laquelle le ventilateur démarrera.
- **Minimum :** réglage de la vitesse minimale du ventilateur.
- **Maximum :** réglage de la vitesse maximale du ventilateur.

DIAGNOSTIC DES ANOMALIES

- **Le ventilateur ne démarre pas, et le témoin de localisation reste éteint**
  - le fusible est brûlé ou le disjoncteur s'est déclenché;
  - le moteur du ventilateur est brûlé;
  - le neutre n'est pas raccordé au ventilateur (fil blanc);
  - le dispositif n'est pas alimenté par un courant alternatif de 120 V (60 Hz).
- **L'unité asservie n'a aucun effet sur le ventilateur**
  - le parcours du circuit dépasse 300 pi (90 m);
  - le câblage est incorrect.

RÉINITIALISATION DU DISPOSITIF

Si la commande de ventilateur ne répond pas après plusieurs tentatives d'association/de connexion, il s'avérer nécessaire de la réinitialiser. Pour ce faire, procéder comme suit :

Enfoncer la partie supérieure de la bascule jusqu'à ce que le témoin de localisation se mette à clignoter. La commande a été réinitialisée. Il être nécessaire de la réassocier à l'application pour appareil intelligent.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, il suffit de composer le numéro d'assistance technique (1-800-405-5320) ou de se rendre au site Web (www.leviton.com) de Leviton

Ce produit est protégé par les brevets américains : 8,664,886, 9,329,607, 9,398,667 et les droits étrangers correspondants.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ FCC

Ce dispositif est conforme aux exigences de la partie 15 des règlements de la FCC ainsi qu'aux normes en matière de brouillage (NMB) préjudiciable en vertu de la réglementation du ministère canadien des Communications. Il peut être utilisé à condition qu'il (1) ne cause aucun brouillage préjudiciable et (2) ne soit pas affecté par les interférences d'autres dispositifs susceptibles notamment d'en perturber le fonctionnement.
Cet équipement a fait l'objet de tests et a été jugé conforme aux normes en matière de dispositifs numériques de classe B, en vertu de la partie 15 des règlements de la FCC, et conforme aux normes en matière de brouillage (NMB) préjudiciable en vertu de la réglementation du ministère canadien des Communications. Ces normes ont été élaborées dans le but d'assurer une protection raisonnable contre le brouillage préjudiciable quand l'équipement est utilisé en milieu résidentiel. Cet équipement génère, utilise et peut irradier de l'énergie haute fréquence; s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux directives, il peut engendrer des perturbations susceptibles de brouiller les radiocommunications. Il est cependant impossible de garantir l'absence de telles perturbations dans une installation donnée. Si cet équipement est source de parasites au niveau des récepteurs radio ou des téléviseurs, ce qu'on peut déterminer en le mettant sous et hors tension, on recommande à l'utilisateur de rectifier la situation en adoptant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice;
- augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur;
- brancher l'équipement à une prise sur un circuit autre que celui où est branché le récepteur;
- consulter le détaillant ou un technicien expérimenté en matière de radios ou de téléviseurs.

MISE EN GARDE DE LA FCC AMÉRICAINE : toute modification apportée sans l'autorisation expresse de Leviton Manufacturing Co. Inc. pourrait avoir pour effet d'annuler les droits d'utilisation du produit.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ IC

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Information relative aux droits d'auteur et aux marques de commerce
La marque verbale Bluetooth[MD] et son logo sont des marques enregistrées et appartiennent à Bluetooth SIG, Inc. ; elles sont utilisées par Leviton sous accord de licence. L'utilisation dans ce document de marques de commerces ou de service, de noms commerciaux, de marques de fabrique et/ou de noms de produits appartenant à des parties tierces est fait aux fins d'information seulement et est ou pourrait être la marque de commerce de leur(s) détenteur(s) respectif(s) ; un tel usage n'implique d'aucune façon une affiliation, un parrainage ou un endossement quelconque. Aucun extrait de ce document ne saurait être reproduit, transmis, ou transcrit sans l'autorisation expresse et écrite de Leviton Manufacturing Co., Inc.

© 2017 Leviton Mfg. Co., Inc. DI-000-DDF01-52A

GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS ET EXCLUSIONS

Leviton garantit au premier acheteur, et uniquement au crédit dudit acheteur, que ce produit ne présente ni défauts de fabrication ni défauts de matériaux au moment de sa vente par Leviton, et n'en présentera pas tant qu'il est utilisé de façon normale et adéquate, pendant une période de cinq ans suivant la date d'achat. La seule obligation de Leviton sera de corriger lesdits défauts en réparant ou en remplaçant le produit défectueux si ce dernier est retourné port payé, accompagné d'une preuve de la date d'achat, avant la fin de ladite période de cinq ans, à la **Manufacture Leviton du Canada limitée, au soin du service de l'Assurance qualité, 165, boul. Hymus, Pointe-Claire (Québec), Canada, H9R 1E9**. Par cette garantie, Leviton exclut et décline toute responsabilité envers les frais de main-d'œuvre encourus pour retirer et réinstaller le produit. Cette garantie sera nulle et non avenue si le produit est installé incorrectement ou dans un environnement inadéquat, s'il a été surchargé, incorrectement utilisé, ouvert, employé de façon abusive ou modifié de quelle que manière que ce soit, ou s'il n'a été utilisé ni dans des conditions normales ni conformément aux directives ou étiquettes qui l'accompagnent. **Aucune autre garantie, explicite ou implicite, y compris celle de qualité marchande et de conformité au besoin, n'est donnée**, mais si une garantie implicite est requise en vertu de lois applicables, la dite garantie implicite, y compris la garantie de qualité marchande et de conformité au besoin, est limitée à une durée de cinq ans. **Leviton décline toute responsabilité envers les dommages indirects, particuliers ou consécutifs, incluant, sans restriction, la perte d'usage d'équipement, la perte de ventes ou les manques à gagner, et tout dommage-intérêt découlant du délai ou du défaut de l'exécution des obligations de cette garantie**. Seuls les recours stipulés dans les présentes, qu'ils soient d'ordre contractuel, délictuel ou autre, sont offerts en vertu de cette garantie.

ARTWORK PRINT SPECIFICATIONS

LEVITON®

PART NUMBER DI-000-DDF01-52A **REV** ____ **DESCRIPTION** Instruction sheet

SPECIFICATIONS :

* Thickness: 40 lb.
* Material: ____
* Finish: ____
____ : ____

* For manuals - designates cover specifications

* Color s : 1 over 1
1: Black
2: ____
3: ____
4: ____

[X] Spot
[ ] CMYK

* Fonts:
1: Helvetica
2: ____
3: ____
4: ____

Die Line Key: Perforate, Die Cut, Fold Line, Kiss Cut, Cellophane, Glue

MANUAL INTERIORS / BINDERY / FOLD SCHEME :

Body Material: ____
Thickness: ____

Bindery

[ ] Die cut [X] Fold [ ] Saddle Stitch
[ ] Perfect Bind [ ] Drill [ ] Trim

Color s : ____ over ____
1: ____
2: ____
3: ____
4: ____

[ ] Spot
[ ] CMYK

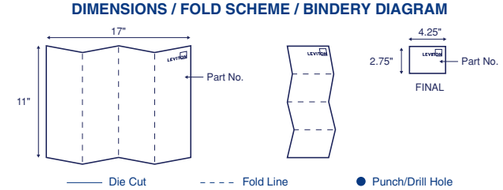
Fonts:
1: ____
2: ____
3: ____
4: ____

PROCESS :

[X] Offset [ ] Flexo
[ ] Other ____

Line Screen: ____
Angle: ____
Resolution: ____

DIMENSIONS / FOLD SCHEME / BINDERY DIAGRAM



COMMENTS :

____

____

The information in this document is the exclusive PROPRIETARY property of LEVITON MANUFACTURING COMPANY, INC. It is disclosed with the understanding that acceptance or review by the recipient constitues an undertaking by the recipient. (1) to hold this information in strict confidence, and (2) not to disclose, duplicate, copy, modify or use the information for any purpose other than that for which disclosed.

FOR LEVITON USE ONLY

Approvals: [x] Plant 08 J. Tang [ ] CQA ____ [ ] PM ____
[ ] Mktg ____ [ ] Eng ____ [ ] S & A ____
[ ] Cust ____ [ ] Other ____ [x] Other L. Audrain

PN-ARN: RS0276-5050 ECR Number: ____ Pilot Rev: ____
Artist: D. Hunt Released Artwork Format: Production PDF Artwork Release Date: 2/14/17
Notes: ____